

Begäran om förhandsavgörande framställd av Supremo Tribunal Administrativo (Portugal) den 14 september 2016 – Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP mot Maxiflor – Promoção e Comercialização de Plantas, Importação e Exportação, Lda

(Mål C-491/16)

(2016/C 441/13)

Rättegångsspråk: portugisiska

Hänskjutande domstol

Supremo Tribunal Administrativo

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas, IP

Motpart: Maxiflor – Promoção e Comercialização de Plantas, Importação e Exportação, Lda

Tolkningsfrågor

- 1) Ska det operativa programmet för landsbygdsutveckling (kallat AGRO-programmet) anses utgöra ett flerårigt program i den mening som avses i artikel 14 i rådets förordning (EG) nr 1260/1999 ⁽¹⁾ av den 21 juni 1999 om allmänna bestämmelser för strukturfonderna (som senare upphävts genom artikel 107 i rådets förordning (EG) nr 1083/2006 ⁽²⁾ av den 11 juli 2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden samt om upphävande av förordning (EG) nr 1260/1999, vilket dock inte påverkar tillämpningen av bestämmelserna i artikel 105.1 i förordning nr 1083/2006)?
- 2) Ska AGRO-programmet anses utgöra ett flerårigt program vid tillämpningen av artikel 3.1 andra stycket andra meningen i rådets förordning (EG, Euratom) nr 2988/95 ⁽³⁾ av den 18 december 1995 om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen, enligt vilken "[preskriptionstiden f]ör fleråriga program sträcker sig ... åtminstone fram till programmets definitiva avslutning"?
- 3) Om AGRO-programmet ska anses utgöra ett flerårigt program vid tillämpningen av artikel 3.1 andra stycket andra meningen i förordning (EG, Euratom) nr 2988/95 önskas svar på följande:
 - Gäller den preskriptionstid på fyra år som föreskrivs i artikel 3.1 för pågående förvaltningsärenden rörande detta program?
 - Har preskription inträtt för det fall att preskriptionstiden på fyra år löper ut innan programmet har avslutats?
 - Eller förlängs preskriptionstiden, mot bakgrund av vad som anges i artikel 3.1 andra stycket andra meningen i förordning ... nr 2988/95, på så sätt att preskriptionstiden löper ut först dagen för "[det fleråriga] programmets definitiva avslutning"?

⁽¹⁾ Rådets förordning (EG) nr 1260/1999 av den 21 juni 1999 om allmänna bestämmelser för strukturfonderna (EGT L 161, 1999, s. 1).

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 1083/2006 om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden samt om upphävande av förordning (EG) nr 1260/1999 (EUT L 210, 2006, s. 25).

⁽³⁾ Rådets förordning (EG, Euratom) nr 2988/95 av den 18 december 1995 om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen (EGT L 312, 1995, s. 1).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Obersten Gerichtshofs (Österrike) den 19 september 2016 – Maximilian Schrems mot Facebook Ireland Limited

(Mål C-498/14)

(2016/C 441/14)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Oberster Gerichtshof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Maximilian Schrems

Motpart: Facebook Ireland Limited

Tolkningsfrågor

- 1) Ska artikel 15 i förordningen (EG) nr 44/2001 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område ⁽¹⁾ tolkas så, att en "konsument", i den mening som avses i denna bestämmelse, förlorar denna ställning när han – efter en längre tids användning av ett privat Facebook-konto – i samband med framförandet av sina anspråk har publicerat böcker, har hållit föredrag, ibland mot ersättning, driver websidor, samlar in pengar för förfarandet att driva anspråken och har övertagit anspråk från ett stort antal konsumenter mot att de garanteras behållningen av en eventuell framgång med talan efter avdrag för rättegångskostnader?
- 2) Ska artikel 16 i förordningen (EG) nr 44/2001 om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område tolkas så, att en konsument i en medlemsstat, samtidigt som han framför egna anspråk med anledning av en konsumenttransaktion vid den domstol där talan ska väckas, även får göra gällande krav från andra konsumenter med boplatssort
 - a. i samma medlemsstat,
 - b. i en annan medlemsstat, eller
 - c. i ett tredje land,

när dessa konsumenter överlåter sina anspråk som härrör från konsumenttransaktioner som ingåtts med samma svarande och avser samma rättsliga sammanhang, och när överlåtelsetransaktionen inte omfattas av karendens affärsmässiga eller yrkesmässiga verksamhet utan syftar till att gemensamt göra gällande anspråken?

⁽¹⁾ EGT L 12, 2001, s. 1.

Överklagande ingett den 23 september 2016 av Olga Stanislavivna Yanukovych, i egenskap av arvtagare till Viktor Viktorovych Yanukovych av det beslut som tribunalen (nionde avdelningen) meddelade den 12 juli 2016 i mål T-347/14, Olga Stanislavivna Yanukovych mot Europeiska unionens råd

(Mål C-505/16 P)

(2016/C 441/15)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Klagande: Olga Stanislavivna Yanukovych, i egenskap av arvtagare till Viktor Viktorovych Yanukovych (ombud T. Beazley, QC)

Övriga parter i målet: Europeiska unionens råd, Europeiska kommissionen

Klagandens yrkanden

Klaganden yrkar att domstolen ska

- upphäva det beslut som tribunalen (nionde avdelningen) meddelade den 12 juli 2016 i mål T-347/14, i den del som anges i punkterna 6 och 7 i överklagandet, nämligen
 - punkterna 2 och 4 i slutet i nämnda beslut,
- punkt 3 i slutet i det beslut som tribunalen (nionde avdelningen) meddelade den 12 juli 2016 i mål T-347/14, i den del tribunalen i nämnda punkt slår fast att Europeiska unionens råd endast ska ersätta klagandens rättegångskostnader men inte de rättegångskostnader som uppkommit för den avlidne,